

T.C.
KARAMANOĞLU MEHMET BEY ÜNİVERSİTESİ
Edebiyat Fakültesi/Mütercim ve Tercümanlık Bölümü/Arapça Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı
2025-2026 Bahar Dönemi Haftalık Ders Programı

	Pazartesi								Salı								Çarşamba								Perşembe								Cuma																
	1	2	3	4	ÖĞLE ARASI	5	6	7	8	1	2	3	4	ÖĞLE ARASI	5	6	7	8	1	2	3	4	ÖĞLE ARASI	5	6	7	8	1	2	3	4	ÖĞLE ARASI	5	6	7	8	1	2	3	4	ÖĞLE ARASI	5	6	7	8				
Arapça Hazırlık Sınıfı	SÖZLÜ ANLATIM II Doç. Dr. Emad Akdebbary A.Y.T		DİL BİLGİSİ II Öğ. Gör. Hazem KAUCU							DİL BİLGİSİ II Öğ. Gör. Hazem KAUCU		YAZILI ANLATIM II Öğ. Gör. Dr. Hazem KAUCU			SÖZLÜ ANLATIM II Doç. Dr. Emad Akdebbary A.Y.T				DİL BİLGİSİ II Öğ. Gör. Hazem KAUCU		SÖZLÜ ANLATIM II Doç. Dr. Emad Akdebbary A.Y.T			OKUMA - ANLAMA II Öğ. Gör. Dr. Hazem KAUCU		OKUMA - ANLAMA II Öğ. Gör. Dr. Hazem KAUCU		OKUMA - ANLAMA II Öğ. Gör. Dr. Hazem KAUCU		DİL BİLGİSİ II Öğ. Gör. Dr. Hazem KAUCU		YAZILI ANLATIM II Öğ. Gör. Dr. Hazem KAUCU																	
	D09 DERSLİK		D09 DERSLİK							D09 DERSLİK		D09 DERSLİK			D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK			D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK		D09 DERSLİK									
Arapça Mütercim ve Tercümanlık 1. Sınıf	ARAPÇA DİL BİLGİSİ II Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH		SÖZLÜ İLETİŞİM II Doç. Dr. Emad Akdebbary A.Y.T							SÖZLÜ İLETİŞİM II Doç. Dr. Emad Akdebbary A.Y.T		SÖZCÜKBİLİM II Doç. Dr. Ahmed Hamdi CAN							ARAPÇA DİL BİLGİSİ II Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH															YAZILI ANLATIM II Doç. Dr. İhsan DOĞRU		ÇEVİRİYE GİRİŞ II Doç. Dr. Zafar CEYLAN													
	A06 AMFİ		A06 AMFİ							A06 AMFİ		A06 AMFİ							A06 AMFİ													A06 AMFİ		A06 AMFİ															
Arapça Mütercim ve Tercümanlık 2. Sınıf	ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ II Doç. Dr. Ahmed Hamdi CAN		TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ II Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH			SÖZLÜ İLETİŞİM IV Doç. Dr. Emad Akdebbary A.Y.T				TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ II Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH		UYGULAMALI DİL BİLGİSİ II Doç. Dr. Zafar CEYLAN			ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ II Doç. Dr. Ahmed Hamdi CAN				SÖZLÜ İLETİŞİM IV Doç. Dr. Emad Akdebbary A.Y.T		YAZILI ANLATIM IV Doç. Dr. İhsan DOĞRU			OSMANLICA II Doç. Dr. Orhan ÖZÜZ				ARAP EDEBİYATI DÖNEMLERİ II Doç. Dr. Orhan ÖZÜZ				ÇEVİRİ KURAM VE YÖNTEMLERİ II Doç. Dr. Zafar CEYLAN																	
	A05 AMFİ		A05 AMFİ			A05 AMFİ				A05 AMFİ		A05 AMFİ			A05 AMFİ				D01 DERSLİK		D01 DERSLİK			A06 AMFİ				D01 DERSLİK				D01 DERSLİK																	
Arapça Mütercim ve Tercümanlık 3. Sınıf			YAZILI ÇEVİRİ TEKNİKLERİ II Doç. Dr. Ahmed Hamdi CAN			ARDIL ÇEVİRİ II Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH						ARAPÇANIN LEHÇELERİ II Doç. Dr. Emad Akdebbary A.Y.T			ARDIL ÇEVİRİ II Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH		ÇEVİRİ TARİHİ II Doç. Dr. Zafar CEYLAN			FARŞÇA II Dr. Öğr. Üyesi Ayşel YILDIZ					ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ II (Ticaret ve Ekonomi) Doç. Dr. İhsan DOĞRU		İLERİ DÜZEY ARAPÇA II Doç. Dr. Orhan ÖZÜZ		ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ II (Ticaret ve Ekonomi) Doç. Dr. İhsan DOĞRU		ARAP KÜLTÜR TARİHİ II Doç. Dr. Orhan ÖZÜZ		MODERN ARAP HİKAYECİLİĞİ Doç. Dr. Orhan ÖZÜZ																
			D01 DERSLİK			DİL LABORATUVARI ARI						D01 DERSLİK			DİL LABORATUVARI ARI		A05 AMFİ			A05 AMFİ			A05 AMFİ		A05 AMFİ		A05 AMFİ		A05 AMFİ		A05 AMFİ		A05 AMFİ		A05 AMFİ		A05 AMFİ		A05 AMFİ		A05 AMFİ								
Arapça Mütercim ve Tercümanlık 4. Sınıf						DİL BİLİM II Öğ. Gör. Dr. Hazem KAUCU						EŞ ZAMANLI ÇEVİRİ II Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH			ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ IV (BELGE ÇEVİRİSİ) Doç. Dr. Zafar CEYLAN		DİL BİLİM II Öğ. Gör. Dr. Hazem KAUCU			SÖYLEM ÇEVİRİSİ II (TR-AR) Doç. Dr. Orhan ÖZÜZ			EŞ ZAMANLI ÇEVİRİ II Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH		BİLGİSAYAR DESTEKLİ ÇEVİRİ Doç. Dr. İhsan DOĞRU		BİLGİSAYAR DESTEKLİ ÇEVİRİ Doç. Dr. İhsan DOĞRU		ÇEVİRİ ELEŞTİRİSİ II Doç. Dr. Zafar CEYLAN		FARŞÇA IV Dr. Öğr. Üyesi Ayşel YILDIZ				ÖĞRETMENLİK UYGULAMA SİNERJİSİ Öğret. Öğr. Orhan ÖZÜZ				TÖM HOCALAR										
						A05 AMFİ						DİL LABORATUVARI ARI			D01 DERSLİK		D01 DERSLİK			D104			DİL LABORATUVARI ARI		DİL LABORATUVARI ARI		DİL LABORATUVARI ARI		A06 AMFİ				D104																

Arapça Mütercim ve Tercümanlık 1. Sınıf

	1 8:30 - 9:15	2 9:25 - 10:10	3 10:20 - 11:05	4 11:15 - 12:00	ÖĞLE ARASI 12:00 - 13:00	5 13:00 - 13:45	6 13:55 - 14:40	7 14:50 - 15:35	8 15:45 - 16:30
Pazartesi	ARAPÇA DİL BİLGİSİ II <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>A06 AMFİ</u>		SÖZLÜ İLETİŞİM II <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>A06 AMFİ</u>						
Salı	SÖZLÜ İLETİŞİM II <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>A06 AMFİ</u>		SÖZCÜKBİLİM II <i>Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN</i> <u>A06 AMFİ</u>						
Çarşamba			ARAPÇA DİL BİLGİSİ II <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>A06 AMFİ</u>						
Perşembe						YAZILI ANLATIM II <i>Doç. Dr. İhsan DOĞRU</i> <u>A06 AMFİ</u>		ÇEVİRİYE GİRİŞ II <i>Doç. Dr. Zafer CEYLAN</i> <u>A06 AMFİ</u>	
Cuma									

Arapça Mütercim ve Tercümanlık 2. Sınıf

	1 8:30 - 9:15	2 9:25 - 10:10	3 10:20 - 11:05	4 11:15 - 12:00	ÖĞLE ARASI 12:00 - 13:00	5 13:00 - 13:45	6 13:55 - 14:40	7 14:50 - 15:35	8 15:45 - 16:30
Pazartesi	ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ II <i>Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN</i> <u>A05 AMFİ</u>		TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ II <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>A05 AMFİ</u>			SÖZLÜ İLETİŞİM IV <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>A05 AMFİ</u>			
Salı	TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ II <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>A05 AMFİ</u>		UYGULAMALI DİL BİLGİSİ II <i>Doç. Dr. Zafer CEYLAN</i> <u>A05 AMFİ</u>			ÇEVİRİ AMAÇLI METİN ÇÖZÜMLEMESİ II <i>Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN</i> <u>A05 AMFİ</u>			
Çarşamba	SÖZLÜ İLETİŞİM IV <i>Doç. Dr. Emad Abdelbaky ALY</i> <u>D01 DERSLİK</u>		YAZILI ANLATIM IV <i>Doç. Dr. İhsan DOĞRU</i> <u>D01 DERSLİK</u>			OSMANLICA II <i>Doç. Dr. Orhan OĞUZ</i> <u>A06 AMFİ</u>			
Perşembe			ARAP EDEBİYATI DÖNEMLERİ II <i>Doç. Dr. Orhan OĞUZ</i> <u>D01 DERSLİK</u>			ÇEVİRİ KURAM VE YÖNTEMLERİ II <i>Doç. Dr. Zafer CEYLAN</i> <u>D01 DERSLİK</u>			
Cuma									

Arapça Mütercim ve Tercümanlık 3. Sınıf

[illegible]

Arapça Mütercim ve Tercümanlık 4. Sınıf

	1 8:30 - 9:15	2 9:25 - 10:10	3 10:20 - 11:05	4 11:15 - 12:00	ÖĞLE ARASI 12:00 - 13:00	5 13:00 - 13:45	6 13:55 - 14:40	7 14:50 - 15:35	8 15:45 - 16:30
Pazartesi								DİLBİLİM II <i>Öğr. Gör. Dr. Hazem KAJOUJ</i> <u>A05 AMFİ</u>	
Salı			EŞ ZAMANLI ÇEVİRİ II <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>DİL LABORATUVARI</u>			ÖZEL ALAN ÇEVİRİSİ IV (BELGE ÇEVİRİSİ) <i>Doç. Dr. Zafer CEYLAN</i> <u>D01 DERSLİK</u>		DİLBİLİM II <i>Öğr. Gör. Dr. Hazem KAJOUJ</i> <u>D01 DERSLİK</u>	
Çarşamba			SÖYLEM ÇEVİRİSİ II (TR-AR) <i>Doç. Dr. Orhan OĞUZ</i> <u>D104</u>			EŞ ZAMANLI ÇEVİRİ II <i>Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH</i> <u>DİL LABORATUVARI</u>		BİLGİSAYAR DESTEKLİ ÇEVİRİ <i>Doç. Dr. İhsan DOĞRU</i> <u>DİL LABORATUVARI</u>	
Perşembe	BİLGİSAYAR DESTEKLİ ÇEVİRİ <i>Doç. Dr. İhsan DOĞRU</i> <u>DİL LABORATUVARI</u>		ÇEVİRİ ELEŞTİRİSİ II <i>Doç. Dr. Zafer CEYLAN</i> <u>A06 AMFİ</u>			FARŞA IV <i>Dr. Öğr. Üyesi Aysel YILDIZ</i> <u>D104</u>			
Cuma	ÖĞRETMENLİK UYGULAMASI <i>Doç. Dr. Orhan OĞUZ</i> <u>D01 DERSLİ K</u>		BİTİRME TEZİ II <i>TÜM HOCALAR</i>						